



رخصة تجارية Commercial License

تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	596492	رقم الرخصة
Company Name	HILLS & FORT CONSTRUCTION (L.L.C)	اسم الشركة هيلس اند فورت للانشاءات (ش ذ م م)
Trade Name	HILLS & FORT CONSTRUCTION (L.L.C)	الإسم التجارى هيلس اند فورت للانشاءات (ش ذ م م)
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني ذات مسؤولية محدودة
Expiry Date	09/06/2020	تاريخ الإنتهاء
D&B D-U-N-S® No	561742375	رقم العالمى
Register No.	1011429	رقم السجل التجارى
Issue Date	10/06/2007	تاريخ الإصدار
Main License No.	596492	رقم الرخصة الام
DCCI No.	120253	عضوية الغرفة

الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ رقم الشخص
	Manager / مدير	India / الهند	تشارلز جون توماس	294115
			CHARALSE	
	Manager / مدير	India / الهند	سونيل فارغيس اومين	307050
			SUNIL VARGHESE OOMMEN	

نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Water Pipelines & Stations Contracting	مقاولات انشاء شبكات ومحطات المياه واصلاحها
Land Digging, Filling & Levelling Works	اعمال الحفر وردم الاراضي وتسويتها
Electric Power Lines Contracting	مقاولات انشاء خطوط نقل الكهرباء واصلاحها
Electromechanical Equipment Installation and Maintenance	اعمال تركيب المعدات الكهروميكانيكية وصيانتها
Sewage & Drainage Contracting	مقاولات انشاء شبكات ومحطات الصرف الصحي واصلاحها
Land Draining Works	اعمال تجفيف الاراضي
Electrical Fitting Contracting	اعمال التمديدات الكهربائية
Interior Decoration	اعمال تنفيذ التصميم الداخلي
District Cooling Plants Contracting	مقاولات انشاء محطات التبريد المركزي للمناطق
Piling & Foundation Contracting	اعمال حفر الاساسات وتثبيت الركائز
Building Contracting	مقاولات البناء
Road Contracting	مقاولات انشاء الطرق

Print Date 12/06/2019 11:27 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



Phone No 971-4-2579912 تليفون
Fax No 971-4-2579913 فاكس
Mobile No 971-50-9195543 هاتف متحرك

Address / العنوان
P.O. Box 86394 صندوق بريد
Parcel ID 245-785 رقم القطعة
مكتب رقم 101 - ملك جراند العقارية - ديرة - محيصة الرابعة

الملاحظات / Remarks

تم انسحاب شريك في 31/3/2019

Print Date 12/06/2019 11:27 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



ملحق الشركاء Partners

تفاصيل الرخصة / License Details

D&B D-U-N-S ® No. 561742375 الرقم العالمي License No. 596492 رقم الرخصة

اصحاب الرخصة / License Partners

Share / الحصص	Sr. No./مسلسل الشخص	Nationality / الجنسية	Name / الإسم
51.0000000%	402849	الامارات / United Arab Emirates / SHEIKH MAJID BIN MOHD BIN RASHID ALMAKTOUM	الشيخ ماجد بن محمد بن راشد ال مكتوم
25.0000000%	294115	الهند / India	تشارلز جون توماس / CHARALSE
24.0000000%	307050	الهند / India	سونيل فارغيس اومين / SUNIL VARGHESE OOMMEN

Print Date 12/06/2019 11:27 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	596492	رقم الرخصة الأم	Register No.	1011429	رقم القيد
Company Name	هيلس اند فورت للانشاءات (ش ذ م م) HILLS & FORT CONSTRUCTION (L.L.C)				
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)			ذات مسؤولية محدودة	الشكل القانوني
Expiry Date	09/06/2020	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	10/06/2007	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S [®] No.			561742375		الرقم العالمي

تفاصيل راس المال / Capital Details

Nominated	600,000				الإسمى
Paid	600,000				المدفوع
No. of Shares			0		عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams			درهم اماراتي	العملة

عنوان الرخصة / License Address

مكتب رقم 101 - ملك جراند العقارية - ديرة - محيصة الرابعة

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مكتب رقم 106 ملك حمدعبد الرحمن المدفع - القيصيص/ديرة

Print Date 12/06/2019 11:27 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae

أنشطة السجل / Register Activities

Land Draining Works	اعمال تجفيف الاراضي
Land Digging, Filling & Levelling Works	اعمال الحفر ورمم الاراضي وتسويتها
Piling & Foundation Contracting	اعمال حفر الاساسات وتثبيت الركائز
Building Contracting	مقاولات البناء
Steel Constructions Contracting	مقاولات تشييد الانشاءات المعدنية
Road Contracting	مقاولات انشاء الطرق
Sewage & Drainage Contracting	مقاولات انشاء شبكات ومحطات الصرف الصحي واصلاحها
Water Pipelines & Stations Contracting	مقاولات انشاء شبكات ومحطات المياه واصلاحها
Electric Power Lines Contracting	مقاولات انشاء خطوط نقل الكهرباء واصلاحها
District Cooling Plants Contracting	مقاولات انشاء محطات التبريد المركزي للمناطق
Electromechanical Equipment Installation and Maintenance	اعمال تركيب المعدات الكهروميكانيكية وصيانتها
Electrical Fitting Contracting	اعمال التمديدات الكهربائية
Interior Decoration	اعمال تنفيذ التصميم الداخلي

Print Date 12/06/2019 11:27 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



Dear Trader,

عزيزي التاجر:

Kindly take into consideration the following instructions

نرجو أخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار

1. Do not practice a business activity without a license or permit.
2. Do not change the license location or relocate to another site without getting DED approval.
3. Make sure of having a trade name compliant to the name mentioned in the license.
4. Do not place sales, discounts or special offers without permission.
5. Do not make any amendments or changes in the license information unless you request DED approval.
6. Make sure of putting down prices on goods and commodities.
7. Make sure of putting down the date of production and expiry.
8. The consumer has the right to receive an invoice.
9. Announce the sale and purchase policy to the customer using suitable media (noting the replacement, repair and recovery policy)
10. Do not promote or sell or offer any counterfeited or fake goods.
11. Make sure of registering your trade mark at the Ministry of Economy for protection.
12. Report to the Department of Economic Development incidents regarding any counterfeited goods in the local market.
13. In the case of warehouse or store related to the licenses, kindly visit Permits section in our branches (Business Village, AlTowar or Dubai Mall) to get the necessary permission.
14. According to the decision no. 323 of 2012 issued by His Excellency the Minister of Labor all enterprises that employ UAE and GCC nationals have up to a maximum period of three months to register them with the Ministry of Labor.

1. عدم مزاوله النشاط في موقع بدون ترخيص أو تصريح.
2. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال إلى موقع آخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
3. ضرورة أن يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة.
4. عدم إجراء التنزيلات أو التصفيات أو العروض الخاصة بدون تصريح.
5. عدم إجراء أي تعديل أو تغيير بيانات الترخيص إلا بعد الرجوع للدائرة.
6. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
7. الالتزام بكتابة تاريخ الإنتاج والانتهاج على السلع.
8. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
9. الإعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة إعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع أو الاستبدال أو الإصلاح للسلع).
10. عدم القيام بالترويج أو البيع أو العرض لأي بضائع مقلدة أو مغشوشة.
11. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
12. إبلاغ الدائرة في حالة وجود أي منتج أو بضائع مقلدة في السوق المحلي.
- 13- في حال وجود مخزن أو مستودع تابع للرخصة فيرجى التكرم بزيارة قسم التصاريح في فرع قرية الاعمال أو الطوار أو دبي مول للحصول على التصريح اللازم.
14. بناء على قرار معالي وزير العمل رقم 323 لعام 2012، على جميع المنشآت التي توظف مواطنين من دولة الامارات و دول مجلس التعاون أن تقوم بتسجيلهم لدى وزارة العمل خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور

Print Date 12/06/2019 11:27 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae